大衆報

本報創刊於中華民國二十二年（本埠版）

澳門政府承認爲刊登法律廣告有效刊物

復刊第三四五

TAI CHUNG PO
(DIARIO PARA TODOS)
Largo Senado, Ritz Mansion
TEL. 2421

社長：蔡凌霜
督印人：施能度
衛京大學法科學士
股東：大衆報業公司
社址：議事亭前利斯大厦
電話：二四二一
發印務公司承印
地址：白眼塘橫街廿五號
零沽每份式毫　長期訂閱每月四元

蔣總統將專責軍事
全力保衛南京
行政立法兩院傳將遷穗
新閣減少部會大量裁員

（法新社南京一日電）據消息靈通之國民黨人士稱•政府已決于十二月由南京遷至廣州•據稱首先遷移者爲總統府•行政院與立法院•司法•考試•監察三院則于同月遷往陪都重慶•傳本日蔣總統已下令軍人眷屬撤離南京•蔣總統已決定親自指揮南京保衛戰•

（法新社南京一日電）據政府人士稱•蔣總統表示信心•謂縱令共軍佔領南京對岸之浦口•南京仍能支持三個月•蔣總統正改組國軍統帥部•以從事首都保衛戰•以首都爲基地應付戰爭新局面•蔣總統決定留南京指揮首都保衛戰•其餘政府機關則遷往廣州重慶•此引起此間多評論•認爲此証實蔣將一切政治權力付諸內閣•渠本人專心指揮軍事說•此項決定如實施•則國防部將不參與戎機•參謀總長祇對總統負責•如此•則一切決定與政治責任將由設於廣州之行政院担負•俾便蔣總統全力保衛首都•任對中共戰爭之最高統帥•本日政府人士稱•「責任內閣」務由孫科領導•處理一切政治行政事宜•蔣總統不加干預•新閣料將減少部會•由現有十八部會減至四至七部•內將包括外交•內政•國防•經濟作戰等部•總統府與五院人員將裁減百分之四十•以便政府遷移及改組爲一作戰政府•蔣總統現已下令禁止一切船隻泊於長江北岸•以防共軍企圖渡江•又在蔣總統領導下•各區司令將獲得獨立作戰所得之權力•俾南京外交使節再過兩週將獲得通知•謂彼等可遷往廣州•

嚴防共軍渡江
政府下令船隻禁泊江北
京徐間空運已告停止

（路透社南京一日電）中國空軍部昨晚深夜發出緊急命令•由今日（星期三）起•所有駐京地上人員與家屬撤往台灣•據可靠消息•此命令規定今日開批先行赴滬•第三批隨後離去•但無指定日期•由于台灣或不足居處•若干人員或須臨時住滬云•

（南京一日美聯社電）徐州之守軍廿五萬人•三十日以傳已南下•以參加挽救南京之戰•然在首都•則政府準備他遷之徵象日多•據頗有根據之消息稱•政府機關可能分遷數地•一部份西遷戰時首都之重慶•一部份南遷廣州•另一部份則遷台灣•通常可靠之方面稱•徐州守軍（留在該地帶之最強大部隊）•將由該堡壘出擊•以求解救在南方六十五英里處被共軍包圍之十四萬國軍•該方面稱•此舉爲放棄徐州•據彼等謂•一由一日起•京徐間之一切交通將盡行中斷•包括空運在內•此顯示守軍已接到通告•除非共出擊•否則不能希望再有空運生力軍及軍實接濟•而空運之中止•即在給其出動•徐州會抵禦共軍之攻擊幾達一月•但自共軍動南移以後•則徐州實已孤立•然即如是••守軍於四日前接到南京之緊急命令後•仍遲遲不欲退出•現一切徵象顯示•如徐州部隊欲與共在宿縣以南被圍之友軍會師者•則沿途必須苦戰•宿縣距徐州四十五英里•在該區域內•黃維將軍所部•第十二兵團陷入劉伯承部之中共軍所設之包圍中•據報載消息•劉部已攻陷固鎮•以收緊此包圍•固鎮乃一公路及鐵路中心•距徐州東南三十英里南京西北一百廿五英里•除此鎮外•共軍主力則約在此陣線之東南•準備西擊•以完成共陷陣•此事實外•就以共軍襲擊長江北岸古安鎮（譯音）之消息•顯出政府已在暗中準備•鎮在南京東六十五英里•現續有証據•顯出南京爲之不安•如共軍有突破長江天險之勢時•則實行南遷•當局仍極力否認政府有他遷之計劃•但各部院個別將職員眷屬疏散者則已日增云•

澮河兩岸共軍結集
蚌埠大戰迫在眉睫
徐州南下兩兵團已進抵宿北

（合衆社南京一日電）沿長江北岸之軍事當局•今日下令斬去長江兩岸高可齊腰之蘆葦•以清除設法滲入京滬一帶共黨份子之可能掩護•因中央社稱•共軍已深入蚌埠之近郊•城中已聞砲聲也•蚌埠在南京北一百一十哩•江防當局亦下令登記所有長江小輪•并禁止難民渡過江南•同時當局又下令封鎖所有蘇北長江口岸•以免物品由京滬一帶走私及共黨聚集之蘇北•據中央社稱•國軍已由蚌埠北三十哩之固鎮•撤往北二十里之新馬橋•其他息則謂共軍現結集蚌埠北方之會河兩岸•該地大戰已近在眉睫•據消息稱•國軍戰鬥機不分晝夜•襲擊共軍集中地•使共軍傷亡萬人•傳政府軍事發言人曾對記者稱•由徐州南下之國軍兩兵團•已進抵宿縣北八里之某點•不久將加入澮河之戰•此等兵團係由邱清泉及孫元良指揮•

（路透社南京一日電）國防部昨晚公佈•戰事大有所獲•據稱•由徐州向南出擊之國軍•於克服共軍之頑抗後•向宿縣疾進•孫元良部國軍于攻下蘇皖邊境之曹村之後•復再有所獲•在昨日之另一戰役中•國軍曾殲滅陳毅部下共軍第三軍七千人•俘虜八百人•傳國軍在宿縣之南•依照計劃作戰•共南北兩路國軍•則有強大鐵路之助•對蚌埠北方之共軍•加緊其鉗形攻勢•

（徐州卅日電）我步甲部隊協同邱兵團沿徐東十二公里之劉塘河東•魯中南之（十六）縱隊•並繼續攻佔徐州東南五十華里之劉庄•是役鹵獲重機槍二十挺•輕機槍三十挺•步槍九百餘枝•俘匪三千餘名•

首都人士紛紛南遷

（路透社南京一日電）南京首都人士因共軍已在蚌埠附近集中大軍•甚爲驚恐•市民不斷討論首都危險與自身命運•紛紛逃難•許多人乘輪至漢口•亦有許多人乘車轉赴廣州•許多人本已將眷屬送走•今正整行裝•作最後逃亡•空房益多•尤以高尚住宅爲然•好些商店閉門•遣散店員•囤積米谷及其他貨物者•均蝕本求脫售•黑市美金外鈔強價•傳若干立法委員已請求借薪一萬金元•

察綏局勢穩
冀醞釀大戰

（路透社天津卅日電）今日盛傳共軍再度破壞北平與張家口間之鐵路交通•使平津一帶•陷於孤立•以配合林彪在冀東之進軍•此舉係此間接得之消息所表示•據稱•原駐綏遠之[illegible]部下共軍•已[illegible]入晉北之廣靈•及察南之蔚縣•廣靈位於北平西南一百二十五哩•蔚縣則在北平西一百二十哩•唐山市長暗示•煤礦區將有嚴重問題•

（合衆社南京一日電）華北綏遠方面•軍事身之國軍於收復綏西沙垻子之後•即向包頭疾進•此項新戰爭•相信係寧固察綏一段•該段係傅作義將軍之主要基地•作一旦軍被迫撤退平津•逆料彼將撤往該地•平津一帶之大戰•逆料隨時可以爆發•

無人敢居
總箱屍案屋

（廣州特訊）發現箱屍案之住屋•粵華東二街七號地下•於案發前•本爲一完好之住戶•當時租值金圓券五百元•案發後•大該屋被目爲兇宅•多不敢問津•近日粵華街擺賣生菓之攤販•以一百五十元之租值租得該座空屋•

傳林彪共軍
已渡海抵魯

（本報特訊）北平息•（遲到）關麟徵將軍三五日後赴西安轉台灣•廿九日招待記者縱談戰局•謂徐州我兵力地利均較共軍雖先得優勢•目前似不能阻止其攻勢•現在關鍵只在我不發生過錯•若然•決無失敗理由•華北我有獨特作風•林彪人馬將步曹操之後塵•

（青島一日電）此間傳林彪入關部隊•自冀東入關在魯境渡海在魯境黃河各口岸登陸•

（青島一日電）業爲國軍收復之膠州灣內紅石崖•昨午大火•原因不明•該處存有生油甚多•又•向平度出擊國軍•收復大沽河西岸之南村•鹵獲布疋一萬六千疋•其他物資亦夥•其在海西鹵獲之生米•生油•已由帆船數十艘運來青•

馬隆過港談
中國如不馬上救助
共軍勢將南下達廣東

（香港特訊）五十八歲的美國共和黨參議員馬隆•昨天由岷尼拉飛曼谷•經過啓德停留一小時•他接見西報記者發表談話•他認爲要尋求亞洲的平和•應該循着自然經濟途徑•他是美國資源經濟委員會的主席•這次攜着太太作遠遊東亞的旅行•目的在搜集經濟資料•研究貿易的可能性•他說•「亞洲每個國家•都應該研究鄰近各國的商業狀況•同時發展本身的商業•促進與外國的貿易關係•在一個國家的本身完整主權確立之後•外國投資•尤其是美國投資•便會順利進行•因而促進共榮•」「中國對於這個地區有很大可能性•但它還須要一個很長的程序•才獲得和平安定•而日本則由於它國民的特性•如果早獲得繁榮•將以較立國未久•菲律賓似乎依靠美國太多•」在馬尼拉停留的時間內•他曾經會見過商人和與經濟部有關的官員四十五人•但菲總統因爲正在巡視各島•未能會晤•在目前•還沒有明顯跡象表示共黨在菲島有威脅•當地的共產黨勢力•還異常幼稚•假如共產影響在各島開展•無疑壓平它•還有很長的時間•菲律賓才會感受這個影响•馬隆又說•「形勢上說明如果中國得不到外國的馬上救助•中共將更加南下•甚至可能達廣東省•假如真的發展到這樣•香港便會孤立而陷於饑荒而衰落•我相信在短期內•香港將處於較英國現在所想像更爲危險的地位•」關于在最近的將來會不會有第三次世界大戰•這完全視乎美國是否蹈上次大戰的覆轍而定•以前凱撒和希特勒都乘着美國還未準備應戰•從事進攻•而美國則在兩次都否認準備戰爭•而對交戰國家•又不表明態度•今日美國應該堅強的站起•確立國際政策•它應該向世界表明它對那一個國家感到關切•一日遇着侵略•便會振臂相助•假如環境仍是這樣•在未來兩年內•歷史將會重演•假如共黨佔據了整個中國•而威脅美國的時候•美國將會沿着日本•關島菲律賓及南太平洋的一帶展開實力•

霍夫曼將來華
視察美援情形

（美聯社華盛頓一日電）美經濟合作署長官霍夫曼昨日宣佈飛往英國•朝鮮•中國•視察美援進行情形•渠將於本星期三啓程赴英•其特別助手李在斯偕行•抵倫敦後•渠將與英聯合王國經濟合作分署長芬列特會談•定本月八日離倫敦•十一日抵上海•經濟合作署聲明謂•霍夫曼考察中國後•打算考察朝鮮東京•依現定計劃•渠將于本月二十日返抵華盛頓•其觀察計劃未多說明•惟謂渠在中國時將與顧樸翰會談•霍夫曼來遠東訊引起外間揣測•謂經濟合作署或將要制定整個遠東復興計劃•美官員對此不允評論•惟若干關係人士謂霍氏將借此行明瞭遠東局勢•以備容後考慮整個遠東復興計劃時之參考•

黃伯韜成仁
法新社發表軍方消息

（法國新聞社南京一日電）據接近國防部之人士稱•黃伯韜將軍已自殺•渠未能突破共軍之包圍•此與以前官方所公佈者相反•黃部第七兵團自十一月九日以來•被共軍圍困于徐州東方輾莊地區•一般人認定該兵團已殲滅•據第二兵團司令邱清泉最近公佈•祇有三千人逃往北方與西方•與徐州地區之國軍取得聯絡•

蔣夫人飛抵華府
過檀島曾停留八小時

（美聯社三藩市一日電）蔣夫人星期二日乘機抵此•首途赴華盛頓•爲危急中國政府求取美援•蔣夫人於是日正午乘四發動之海軍運輸機抵附近莫福特機場•夫人微笑而寡言•并將轉乘杜魯門總統之專機聖牛號•飛赴華盛頓•夫人離出上海起飛•經過長時間飛行•然在檀香山曾停機八小時•故於其時見此間官方時•似已經過休息•據飛機上之無線電訊稱•蔣夫人將不作記者招待會•且對記者亦不發表官論•祇微笑任攝影師拍照而已•抵機場後•海軍部之汽車即載之赴迎賓館•午辭•據某秘書稱•夫人將于星期二晚赴華盛頓•于星期三晨可抵步•國務院之條約起草部長茂卿•代表官方歡迎夫人•并將陪同夫人前往華盛頓•前遠東艦隊司令柯克夫婦•蔣夫人之弟宋子安•及三藩市中國領事張紫常均蒞場迎迓•夫人於機場之人叢中•瞥見三藩市之碧克斯夫婦•即趨其傍•碧氏前爲駐華之美外交官•隨蔣夫人抵此者•有中國外交署顧問•前駐日中國軍事代表團團長朱世明•蔣總統秘書游建文及夫人秘書陳珍珠小姐•

（合衆社華盛頓一日電）本日南京獲悉•蔣夫人赴美之行•已于一週前用長途電話與馬歇爾國務卿商妥•

（美聯社華盛頓一日電）杜魯門總統星期二日與麥紐特談論中國問題•此前任美大使兼駐菲高級專員對記者稱•渠與杜魯門討論政府援華•並不如何可以詳細加以說明•麥紐特爲「美國對華服務委員會」主席•該會爲私人救濟機構•

徐州會戰中
運回受傷官兵
統計已逾萬人

（上海一日電）徐州會戰中我英勇作戰受傷之官兵•連日由中央航空公司中國航空公司及陳納德民航大隊派機飛往徐州運傷•至京滬後方醫院治療•至昨日止共已運完萬餘人•中央航空公司係於十一月二十一日開始担任此項任務•平均每日派運機十架•來回飛行十五次以上•一日載運傷兵七百人左右•該公司統計•截至二十九日止•共運回六千零十八人•中國航空公司十一月二十八日起亦派機十架參加•五日來所運傷兵確數尚無統計•惟估計每日亦近千人左右•民航大隊係與中央航空公司同時於二十日開始•平均每日派機七架•來回十三次•日運傷兵四百餘人•此項專機飛往時載運糧食•抵徐御去後由聯勤總部派員照料傷兵上機•然後飛返南京或上海分送醫院治療•

王雲五在穗暢談
改幣失敗原因
認戰事影响金融難安定

（廣州一日電）前財政部長王雲五•日昨乘機抵穗•記者昨特赴私邸晉謁•蒙予延見•暢談良久•據王氏稱•此次南來•并無任務•純然南來小住•則準備赴台一行•隨後解釋此次出長財部•係因翁院長邀請•同時實施戰後改革幣制•以安定金融•因戰事影响•同時一部份被人操縱•以致失敗•并指出戰後世界各國如土耳其等•改革幣制•均告成功•但我國改革幣制•竟然失敗•其中因素甚多•但國內戰事頻起•爲主要原因•目前中國經濟紊亂異常•如戰事未能停止•金融實無法安定•無論任何經濟專家•亦難收拾•最後王氏表示此次准辭去財部重責•惟有致力著作云•

傳馬卿反對派遣
美高級將官來華
蔣夫人赴美目的之一即爲說服馬卿

（合衆社上海一日電）可靠人士本日告本社稱•有理由相信蔣夫人赴美主要目的之一爲說服美國務卿馬歇爾•據謂馬歇爾曾一再拒絕遣派美國高級將官赴華指揮國軍對中共作戰•並謂•據渠所知•蔣總統準備接納美國將官如麥克阿瑟•魏德邁或克拉克將軍之類•來華指揮對中共作戰•美國防部長福萊斯特爾曾一度向杜魯門總統建議此舉•惟遭馬歇爾反對打消•外間揣測•此爲引起福氏決定辭職原因之一部分•每次提及此事•馬歇爾即答曰「否」•此間許多人士認爲•蔣夫人突然緊急秘密赴美•及蔣府冷淡之事前表示•令人相信馬歇爾已知蔣夫人此來之主要目的矣•

林達威大夫談
孫科割瘤經過
尚須八九日可全康復

（本報上海一日電）孫院長昨仍留中比鑄錠醫院療病•各界如吳鐵城•劉維熾等•送往鮮花甚多•惟孫氏遵醫囑•除家屬外•外客概未接見•以便早日康復•[illegible]京組閣•記者昨訪此次爲孫氏主持開刀手術之林達威大夫•據告•孫氏左上腿所生之物•本週一動手術•自該日上午九時施行半身局部麻醉•順利開刀•前後歷時一小時•割下之物頗大•共重二磅•此次採用快速開刀手術•俾減少病者痛苦•使溫度儘早降落•創口儘速收斂•故孫氏已能於開刀之次日•起床步行•惟以此次割瘤後•創口面積頗大•故仍須若干時日之休息•方能完全康復•據估計•前後大致須八九日•現孫氏除血壓稍高外•精神及身體均極正常•此次除割瘤手術外•尚有吳相興大夫從旁協助•沈克非大夫參與協議手術之進行•

吳鐵城呼聲高
立法院長繼任人選

（本報南京一日電）立法院長繼任人選•中央尙未予以指定•惟就目前一般情勢觀之•當以吳鐵城之可能性爲最大•吳氏將于無敵之優勢下•獲得順利之成就•

蘇錫糧價繼續下瀉

（無錫一日電）銀根奇緊•物價繼續猛跌•糧食湧到•市上一片求售聲•白粳[illegible]•羊[illegible]•白元[illegible]•小麥[illegible]•麵粉[illegible]•棉紗[illegible]•今市又有七天週轉糧行失靈•

（蘇州一日電）米價連日劇跌•今已跌入三百關•上白米最低曾做二一○二元•七○元•麵粉亦進百關•棉紗成交價低•廿支[illegible]準價七二○元•大官印做開[illegible]•

菲律濱航空公司

安全快捷DC-6超空皇后　華麗舒適

太平洋航線：由香港經馬尼拉•檀香山舊金山直往紐約溫哥華及南美洲各埠•

倫敦航線：由香港經馬尼拉羅馬馬德里直達倫敦航程四十八小時抵達•

諸君如欲遠行•有感手續困難問題
敝公司代解答一切務求　貴客滿意

航程每分鐘五英里•卅小時抵達美國•四十八小時抵達倫敦

澳門分行經理劉啓治謹啓　火船頭街十一號　電話：八六四式

省★澳

顯記餅家

選料上乘　美滿結婚禮餅　歷史悠久

廣州營業部電話：一四八〇四

澳門營業部電話：五五七　二三七七

名震全球一九四九年式

寶殿洋行經已抵澳　全兎牌褸

海虎大褸•長毛大褸•駱駝大褸•

共撥出一百件每人限購一件

•概收港幣•

A種每件壹百元　B種每件壹百廿五元　C種每件壹百四十元

顏色八種　尺寸標準

香港寶殿洋行啓事：啓者敝行總代理英國全兎牌海虎褸•自發售以來•紛已震動港澳及內地•因搶購者衆•時致阻誤各地來客往返之光陰•歉甚•茲爲利便澳門及鄰近各地顧客起見特發出ABC三種全兎牌海虎褸共一百件在茂盛公司代售•一律港紙照港定價賣完即止•欲免向隅•請早光臨•

特約澳門代售處

茂盛公司

澳門板樟堂街六號
電話：二六二八
信箱：一六六
電報：一三三一

Apollo TEL 2333 平安

昨日滿瀉　今天最後三場

冬令時間：兩點半　七點半　九點半

法國出品歐戰背景軍事間諜鬥智驚險壯烈巨片

巴黎尤物艷女星 慧雲勞曼絲　德國艷星名旦 靄理樊司徒麥　領銜主演傑作

緊張過「北菲諜影」

劇烈過「浴血抗戰」

直布羅陀

出神入化　曲折離奇　勾心鬥角　各顯神通

穩擇：「碧海青天夜夜心」

兩軍接觸　炮火連天　猛烈轟炸　天崩地裂

明天放映

溫拿公司三百萬金舞台劇改編空前偉大倫理喜劇

天倫樂

全部七彩

威廉寶維路　愛蓮鄧　兩大紅星　領銜主演

大衆樂園

血漬刀光

屈勝探案　離奇婚變（四）　菲菲

「深長先生，汝欲何所丞耶」。屈曰：「何以柯先生之睡室，乃與汝者相距若是其遙遠」。柯夫人作勉强之微笑，曰：「我等需睡室二，而睡室相連者兩，故我等并取室外之另一睡室」。屈曰：「是則柯先生何以不自用相連之睡室，而竟就寢於酒店司理以爲乃柯沉之睡室，其意若何」。

曰：「所天慣遲眠，有時苦難成寐，要單人睡室，每好外出散步，故耳」。柯祖仁與柯沉兩人，方立近柯夫人病榻，目灼灼投視柯夫人，屈探長瞬間顧柯祖仁，嚴詰曰：「昨夕爭辯，果屬何因也」。柯祖仁反詰曰：「爭辯之謂何」。屈曰：「柯先生，有旅客兩人，不期偶聞汝昆仲曾發生爭辯，故我欲審其詳耳」。柯氏作柔和之語調曰：「我乃忘却曾作爭辯，故弗悉汝意所指，或偶因政治見地之不同，則容或有之」。屈氏聞語，調轉以眼光掃射至柯夫人身上，曰：「柯夫人，汝曾記否彼兄弟兩人之爭辯焦點耶」。柯夫人曰：「我恐不復記憶矣，宵來天氣溫暖，開坐或已彷彿入睡」。屈氏進一步追曰：「柯夫人，汝夫婦不曾發生齟齬耶」。

大衆短篇　桃李戲春風

依揚著

余行方，某城中之多烘先生也，以設館教讀爲生，其館素設於東門三官殿，所授盡舊詩書，常斥新學爲禮教之敵，對男女之社交，指爲寡廉鮮恥，惝時粧爲妖服，見袒胸露臂，燙髮塗唇者，必唾於地曰：「奇裝異服，人妖出現，禮義淪亡，此世亂之所以不已也」，言罷慨然長歎。日訓生徒，讀書以遠色爲戒，書文昌帝君戒淫文懸諸座右，每晨命生徒各誦一遍，思想暨之爲今之聖賢，紛紛遣子弟就余讀，內之戚人甚豐，惟是食色乃人之天性，生徒中多年將弱冠者，情竇初開，見女子輒色然而喜，途遇鄰女……見，必痛斥而叢責之。館之左鄰有居人，其家有一女，年及笄矣，況甚娟好，秀髮如雲，……有某生者，……其家亦讀書人，見所書，深以爲侮，度必爲館中生徒所爲者，走告余，余大怒，……一一撻楚之，……一日，余外出，……有書一本，「聊齋誌異」也，……余在館，……忽聞……脚步聲，……際，則一女子含笑入門，芳香……

・多毋爾之・偶爲余撲鼻，余詰之曰：「子誰家女郎，乃深夜入人居室，不畏招物議耶」。女子笑曰：「此非私人居室，乃公共之三官殿，吾來何妨耶」。余曰：「三官殿之神像供于右首之大殿，此余之書館也，汝不能入」。女曰：「入大殿乃拜佛求神，入書館則拜師問字，於理並無所悖，何拒人之甚也」。余無以難之，聽之入己室，詢以問何事。女曰：「吾問鴛鴦二字怎生書也」。余曰：「女子宜端莊，不宜作輕佻語也」。女挪揄之曰：「聖人造此二字，何當……以爲輕佻耶」。余……得已，取代筆擬書以予之。女曰：「不須紙，祇將此二字顛倒書於吾掌上可矣」。言罷舒其玉掌，一陣幽香，中人欲醉，余心不覺爲之搖搖，提筆顛顛，方欲書，復止曰：「如此潔白之掌，污以黑墨，殊可惜」。女笑曰：「汝愛此掌耶」，伸手攜其而……余覺柔輭光滑，着肉有異感，連避之，曰：「男女授受不親，勿如此也」。女媚覩之曰：「然則汝恐女色耶」。余點首曰：「然」。女曰：「汝枕旁置聊齋異誌胡爲」。余曰：「借以消遣耳」。女曰：「何不以四書五經消遣，而獨取乎聊齋」。余囁嚅不能對，女曰：「吾知汝求書中顏如玉也」。余曰：「汝可誠利口，夜已深，汝去矣，否則汝家人尋至，吾將百喙莫能一辯矣」。女搖首曰：「吾無家人，無庸多慮」。余訝曰：「汝無家人，豈一身耶」。女點首，然余詢其身世，女曰：「實告先生，請勿懼，吾實千年狐仙耳，感汝聞聊齋時生結念，憐君長夜孤眠，特來相伴耳」。余故作非容曰：「吾老矣，行將就木，古人云，『處士不生巫峽夢，空勞雲雨下陽台』，誠有此感也」。女以手……其頰曰：「假……欺人語，誰教汝胡思亂想者」，余……心旋搖搖……氣上而……女則乘……懷，嬌喘細細，余覺輭玉溫香，通體如被酒，寘心頓思，不復能自持矣。既畢，請之去，女留不肯行，欲長夜伴之，余曰：「清早生徒即至，爲所見奈何」，女曰：「吾仙也，欲人見則見，不欲人見，雖立其前，亦不能見」，余信之，留伴宿，次晨起，生徒已陸續至，女以手作書符狀，佯然而出，生徒果若不見，心異之而大喜，因命諸生循例誦戒淫文，衆皆默笑，余怒始各庸容，至夕，女又至，歡好倍甚，如是數日，一日纍生已齊集，而余以連宵疲勞而懶起，謊女高臥如故，忽一生走告余之婦曰：「師母，請……先生患忘症，不能起矣」，余婦大跨，立率家人奔書館，……聞之亦隨至，余婦奔至床前揭其帳，見余正枕一女子臂而眠，余婦見狀大怒，批其頰，並撻女，女大叫，舉室騷然，圍觀者如堵，忽人叢中一婦人排衆人，指余婦曰：「汝家漢子誘吾女來，汝應自管束汝夫，不應責吾女，吾業此者爲錢，誰有錢，誰即能召之度夜，今計五夕矣，每夕五十金，速給之，吾自攜女去，汝再理家事可也」。余婦怒詈其無恥，不予資，婦人欲詆赴官聽，余爲館而計，急自取金與之，傳之使去，當日即散館罔家，羞不出見人，自此地方人不復銷之聖賢，余以無以自辭，默半餘而亡，先是某生知余閱聊齋，度其有時必動心，乃陰以重金覓一雛妓，爲託爲狐而惑之，並囑諸生徒，如見女，均故作不見，使余墮術中，復詐謊其病以揭穿之，誠而虐矣。

三十：梨花帶雨何事傷心

何倫笑曰：「你大婦爲天下間第一好人，今夕吾納寵，節之如此隆重，都由彼所主張，則其愛你之情，於此可見，彼更非妒婦所爲，而必一定爭夕，故吾多在你處幾晚，想不爲深責也」。寶蓮曰：「郎不能以大婦不妒，即爲冷淡，若因我入門而對其冷淡，我折福矣」。寶蓮言時，至有肯於郎懷，若不謗情，而眉騷且蕩，曰媚態，何倫以手解其乳帶，寶蓮禁之，曰：「勿放恣」，何倫笑曰：「此夕何夕，燕爾新婚，洞房花燭，胡爲不恣」，寶蓮曰：「郎乎，爾不憶曩昔之夕，倒倒顛顛，已飽色肉之娛，吾當不許郎連點三元，郎謂今夕當不爲擾，始許之，而今夕又擾人，實不當也，且吾今夕亦疲矣，週旋賓客之間，執禮如儀，達如許長時間，且又披酒，此刻但覺腰肢無力，慵然欲睡，寧再能欵腰於郎前，共取歡樂耶」，何倫笑

此恨綿綿　惜香

曰：「汝言固有當也，然今夕爲洞房花燭，人生中最歡樂之事，不有佳作，何伸雅懷，而此夕之所爲，又能深印其不可磨滅之綺痕在於腦際，苦短春宵，淹忽以過，二娘，爾宜少說話多做事矣」，言已，乃滅床頭電燈，羅帳低垂，此中綺痕艷跡，尤非外人所得而知之也，而同在此夕大廈之中，爲歡取樂之事，不祇西廂中之何倫與愛妾，美霞與其姨甥在樓上，亦分道揚鑣，不甘落後，須寄如鼠子之警伏夜出，瞯何倫擁寶蓮入於新房之後，即躡足登樓，蓮香已巡于樓外，須寄執之曰：「少奶睡歟」，蓮香低聲曰：「少奶今夕甚不如意，少爺離去之後，即伏枕飲泣，姨其情傷，似爲最生情，而甚恨少爺之納妾者，少奶不當有此不歡之狀，表少爺且好言慰之，否則少奶氣病矣」，須寄聞言大贊，匆匆入內，覩美霞果伏枕飲泣，即前跪于床前，以手掠其秀髮曰：「姨毋看汝哭得梨花帶雨，何事如此傷心，姨丈納寵，精神上當受刺激，然姨毋當對我言，謂得我安慰，即姨丈納寵，亦庸何傷，今乃不能放開懷抱。

天作之合

德境美國佔領軍司令官克來將軍與他的妻子瑪喬麗・麥康結識的經過甚爲有趣，也算得上是一件當代名人的逸事。當克來還在西點軍校求學時，美麗的麥康小姐到軍校去看一位朋友，她乘公共汽車而來，車停時，克來恰巧站在汽車附近，她走下汽車時，不愼失足翻落，又恰巧跌在克來的雙臂中，他將她扶直，作了自我介紹，兩人一見鍾情，在克來畢業那天便結婚了。

莽漢情珠（八七）

吾一人在室中，隻影孤衾，彌覺漫漫，是以來就洛也」。洛曰：「然則明珠已解公孫郎情癡一片，許其夢到高唐矣」。明珠嘻嘻笑曰：「終當許之，但今尚非其時」，言已，伏洛之懷笑不可止，洛撫之，頓失望曰：「哦，我知之矣」。明珠伸手以摩其頰曰：「汝何須失望，吾之親愛，自有其時，且其爲時亦不久矣」。洛曰：「明珠，汝亦須知吾對爾希望之殷，祈求之切，及至其時，毋復諸多推延，令吾失望」。明珠曰：「美景良辰，男歡女愛之事，人誰不悅之，如洛青年俊美，瀟灑風流，而況于我有救命之恩，使吾銘心鏤肺，我亦何惜乎此身」，洛大喜曰：「我與明珠，合是前世姻緣，待今世償還，故一見傾心，綢繆難捨，吾人之靈魂意志，已膠合而爲一，所令人掛腹牽腸者，爲雲山之夢，若其靈肉相通，則吾人將合而爲一，更不分張矣」。明珠曰：「爾等男子，與女性稍爲親近，便思得償大慾，不知愛情之道，重在精神，一渝于肉慾，則失其崇高之意義，雖然，洛之心既必如此，我亦何爲靳爾」，於是公孫洛捏首酥胸，極端享受，雖未曾眞個，亦已節節銷魂，既而洛在明珠酥胸，沉沉睡去，明珠輕將其復置枕上，擁足下褟，復將洛擁抱，輕輕吻之，洛醒，亦伸手抱明珠，言曰：「明珠，汝其去耶，爾去之後，吾一人獨宿是間，乃有淒凉冷落之感，明珠不如在此間，與我同睡至天明矣」，明珠曰：「一睡不知時，卒難將爲碑僕所見，定當笑我」，卒離洛而去，其明晨，洛醒來，鬆漱加衣，出至花園，見明珠御玄色旗袍，立於綠陰之下，悠然若有所思，洛前握其素手曰：「明珠晨安」，明珠亦道晨安，明珠晨來掠髮如雲，細施脂粉，明艷如春，目若秋星，朱唇一抹，無不動人情意，洛曰：「明珠今晨之美，美如天仙，余令吾心動神飛，惜夫去夕不能夢入魂銷，令吾徒見麗姿，杜黎相思而已」，明珠嗔曰：「汝之希望，無非在此，若其達到希望之後，汝將必爲薄倖王魁，遠走高飛矣」，洛曰：「爲是何言也，汝如此親洛，亦太小覷矣，洛何如人，豈同輕薄挑佻之徒，汝上官明珠與彼相交亦非一日，其爲人何若，汝事無目以爲觀察，吾與明珠相愛，前途不可知。

廿三．交頸鴛鴦狀態纏綿

至爾我可能結合之時，然後以無瑕璞玉，奉之君子，以示我堅貞不拔，實可貴也，若其急不及待，則如今而後，更無保障，我可將此身以事其他之男子，不知君亦不能有所認識矣」。言婉而摯，信修亦爲感動，慨然曰：「如麗梨者，信是勁節孤高，出污泥而不染，身爲交際之花，難乎人之所能，吾對此應致無限之敬意，乃鬧然懸之不已，適足見吾之卑劣而已，然吾與麗梨之婚，應以一言爲定，今時便當素至，互以精誠相守，一至其時，……蕭郎成正式之結合，……」。麗梨曰：「……加愛于人，則已，……如天日，堅如金石，不……志不移，……所慮者，吾之信修，有愛于一人，則矣，而我忽然變志，端木雲妃之尊人，有端木雲妃之上司，逐于其旁，則吾麗梨苦矣」。

「……信修慨然曰：「堂堂七尺之軀，立地頂天，一諾千金，豈可……人之女郎乎，……於極點，……」。……

……尹靈筠夫婦，……信修……見來客二人，……人到訪，……男女……室中，……如交頸鴛鴦，……狀態纏綿，……

鳥肉陣香風（一〇一）

曰：「旋聞一婦人聲，該銀玉「四姨太蝦頭，又廿痾矣」，銀玉卽囑之曰：「可立抱往黃醫生處診治去」，婦人唯唯，未幾，又聞樓梯響，銀玉卽擁衾出，亞昭吐舌曰：「辣得我」，銀玉卽以手撫其胸曰：「汝固自稱爲好打者，胆怯乃爾耶」，亞昭但微笑，轉側間，忽覺有沙泥附於肌肉，立起檢視，始知己之皮鞋，正在被窩中，沙泥則從此鞋底得來者，乃復取鞋放下地板，更力以手拍去床中沙泥，語銀玉曰：「婆汚曹酉張床矣」，銀玉頹然以應曰：「你至知，亞昭笑曰：「又賴耶，鞋爲汝所取置于被窩中者」，銀玉曰：「唔賴你，賴邊個，汝不向吾挑覺，何有此狼狽事也，今則弄得汚糟張床，並且整汚糟個身矣，不賴你，賴邊個」，亞昭乃俯而吻其頰，曰：「我固甘受四姨太呵責者，吾且準備朝朝接受四姨太之呵責也」，語已，卽跳下床，納履畢，更戲向銀玉鞠躬道別，銀玉卽一手執其衣袂，不使遽行，語之曰：「一夜後，可來此」，亞昭沉吟曰：「今夕或不得來矣，卽來，亦當在下半宵，以須侍候舊大人，舊大人每夕非過夜半不入睡也」，銀玉頷之，亞昭遂出，實則亞昭之所謂或來則亦當在下半宵者，亦殊非爲侍候舊太史之故，而恐爲眞修之所纏住矣，以手貌論，眞修當不及銀玉之嫩且美，修以故亞昭此時，既歸至舊太史室中，太獨個兒於床前看連環圖，處取得連環圖看也」，聊甚，遂隨手取閱耳」，鼻觀，似從亞昭身上來，亞昭曰：「於何處搽得……惹得來者」，……既愛銀玉，而騷浪之處，亞昭又以爲銀玉之不逮眞修，……而立有分身不得之惑，……小舊亦外出，……五姨太曰：「此爲……」，語已，忽覺一種巴黎香水之氣味，正撲鼻觀，……亞昭乃貼首於……之清上而……我無……然抑未使以明告五姨太，但應之曰：「此殆爲適從銀玉被窩中惹得來者」，語至此，已聞有步履聲。

良心田

X光鏡驗肺　招蘭昌醫師　（醫務所）澳門板樟堂街十六號二樓　診症時間：上午十時至十二時　下午三時至五時　電話：二五九零

皇廈觀音堂建醮　粵歷十一月十二日午四點啓壇大悲懺七晝八宵三寶焰口恭祝觀音菩薩阿彌陀佛寶誕千秋付存先人請早掛號　電話：四九五九

鏡湖醫院慈善會開投工程啓事　本會建築鏡湖小學平民小學合校校舍工程定期本年十二月四日（星期六）下午三時在本會大禮堂開投如有意投是項工程者請到本會秘書處取閱章程並備押票金葡幣一千元屆時到會投可也此佈　中華民國卅七年十一月廿八日

大豐銀號　新馬路九十號　貨幣找換　匯兌信　電話　式柒零九　式七零柒

鳴謝陳永福藥局　送我頸瘰痰核丹

吳深明

小兒患頸瘰痰核幸得陳永福藥局送藥治療痊愈特此登報鳴謝　住新橋四十八號旺池　弟吳旺偕吳深明恭頌

敬送喉痛露　陳永福藥局　專治喉痛　燥熱喉痛　止痛消腫　見症送藥　功效迅速　萬錫前後街十號二樓

敬送療肺露　陳永福藥局　專治肺癆咳血吐血胸痛背痛多痰氣喘　小兒咳症止咳定喘　見症送藥　功效迅速　萬錫前後街十號二樓

育嬰良友　益群肥仔水　嬰兒常服強壯活潑　新馬路十二號　電話：五七九

伍期齡女醫學士　統理男婦兒內外全科　醫務所）龍嵩街口式號E號

毛記飯店　經濟時菜　鮮炒賣　包辦伙食　歡迎外賣　新步頭橫街

十月初五街電話二五七肆・八四七

六國飯店　早午晚常備精美點心　五元三味廉價菜　紅燒生翅　雲腿拼鷄半只　八珍扒菜胆　今日更換認真抵食　三元六四味　鷄茸堯柱　臘腸蒸鷄　高麗蝦球　時菜扒猪手

柯麟醫學士　兒科特長　（醫務所）板樟廟前十號　診症時間：上午十二時至三時　（電話）二二四九七

耀鴻昌藥行　菜欄街四十九號　參茸補品・大帮應市・正天字高麗參　暉春鹿尾羓　雪耳每兩二元　諸君光顧・請移玉步

中央酒店　新型傢具　富麗堂皇　空氣清新　招呼週到

大寶參茸行　澳門板樟堂街二十七號電話二七四六　龜茸大補酒特價二元半　統辦參茸燕窩雪耳揀選上等國藥配制

招達和男蘭皋　精醫瘡科　（醫務所寓）白馬行街三號A

李大衛　前鏡湖醫院外科主任第四軍醫院　內外全科　醫務所新馬路五十四號大南金舖二樓

昌興辦館　新到中外馳名荷蘭三象牌啤酒　清香美味

又成公司　順利廠　發財廠　南昌廠白鴿票

美國樓　冷熱飲品　西菜西餅　歡餐常備　營業由上午九時起至夜十二時半　電話五八六

三可飧室　著名焗骨飯一元　咖喱腩三毫　（清平直街）　茶食家

得來茶室　大減價　各款食品粉麵飯一律降低價格　祈各界惠顧爲禱

頸瘰肺癆問答

（問）頸瘰因何而成（答）因肝火……結聚……則成頸瘰（問）瘰有若干種症狀（答）有痰火……馬刀、挾癭、夾板、單窩子母、鎖項等（問）治法如何（答）須有各種症狀其治法則一（問）醫生謂症有五不治（答）……聲啞有此五種現狀是爲難治（問）治瘰有何……殊效驗不能爲功（問）結核犀林治……關達竅能消散一切結核故於頸結核確有不可思議之功近來服此藥而獲全……肺結核此結核性與頸結核如何（答）部位不同而結核性則一所以……與癆　世界認爲確難治因無特效消核之藥……能消核否（答）若患瘰與癆者苟……信服後保証有奇特之功方知世界……請爲留意　……上海大衆……

李天賜牙醫院　X光室　人牙各部均可爲社會士女服務　板樟堂街十號　電話：七六九

港澳　江平鐵輪　每日　澳開半夜叁時　港開下午三時　澳門代理　聯發船務公司　地址：新馬路一四五號二樓　電話：二七八八

石岐澳門　安泰快輪拖渡　逢農曆……往石岐　安全快捷　電話：二七七

江澳線　常安　同安　快輪拖渡　每日由江門澳門對開　航行快捷安當每日有船開行泊澳門東亞酒店五號碼頭一三號　澳門廿九號碼頭

江澳　利安結記拖渡　逢國曆單日上午八時往江門　澳門十月初五街一百九十五號　二三六八　江門堤中路利運行

三埠澳門　新聯商花尾大渡　逢國曆雙日下午二時由澳開往三埠　新馬路八十七號　二三六三

三埠澳門　新聯興快渡　八小時直達　逢國曆單日下午一時由澳往三埠　三埠返澳　船泊：銷成碼頭　電話：四七八

三埠澳門　新同記花尾大渡　逢國曆雙日由澳往三埠　由三埠往澳　巴素打爾古街四十五號合衆船務行

來往江澳　聯興合記拖渡　逢國曆單日往江　航行　國曆雙日返澳快捷　電話二四六

來往江澳　恩記潤利拖渡　實力護航　……由江門澳門對開

江澳　英江利快輪　逢國曆雙日上午九時開行　利航船務公司　電話：四四八

三埠澳門　利德快輪　逢國曆單日上午八時開行　船泊：第廿七號碼頭（保証七小時到達三埠）

海上皇后　武穴大輪船　每日來往港澳　澳開半夜式時半　港開下午二時　特別航期　星期六港開下午二時　星期日澳開下午一時四十五分　羅德禮洋行　南灣十七號　電話：六五八

價目表	
西餐房	廿五元
西餐	二十元
唐餐房	十捌元
唐餐	十五元
尾樓	十二元
大艙	九元

定期開行　泊澳門：十六號碼頭　泊香港：二十大公司碼頭　香港太古公司啓

血洒蓮峯 華聯敗走

四比一葡聯奏凱歌 損兵折將港隊低頭

觀衆三千名流畢集澳督行開球禮

一面是烽烟遍地，一面是看客如雲，場上壯士，損手損脚，澳裡貧寃，嘉賓良多，雖是義賽，壯士義不容辭，拚命向前，燒美過河卒子，於是乎，砰，砰拍，拍，重傷者，二三人，輕傷者，六七人，雖不至屍山血河，然劇烈之狀，至足驚人，義賽而至此，良堪浩歎。

昨天裡正午十二時許，美華輪載來了一枝義師，香港華聯足球隊過江共勷善舉，一行十八衆，由曾境康，楊榮率領，還有顧問蕭桂雲也隨軍，抵埗後即在中央酒店紮下大營，記者細探其軍容，郭英祺，鄧廣森，阮有相三人未見隨軍，但添上宋靈聖，李炳照，李炳南，聲勢更覺浩大。

嘉賓提名

下午三時甫開場，蓮峯場，砰砰紅，男綠女，賓，冠蓋雲集，有澳督柯維納，滿場嘉賓，秘書長鮑立德，終尼，七艦長高若芝，民政局長美的路，市廳長，李達，登記局長顧達，和公共救護隊總監，地臣士，稅關稽查長，晏打，水電公司總經理，理嘉理仁，經理傅棠，澤，港務局長羅理基，白馬行院長方錫嘉，郭專員則范，李常，委秉碩，律師傅齡嘉，施多尼，及海陸軍，警長官多人，滿場中西觀衆約有三千左右。

精彩甚少 緊張極多

三點卅分搭正，球証馬朗架，鳴笛招呼，由澳督柯維納主持開球，先以禮，雙方球員揖手爲禮，繼而動干戈，經七十分鐘之惡戰，港華聯隊後勁不繼，以一比四戰羽，澳西聯隊苦戰下力拒來師，戰情精彩場而不多，但全場充滿驚險鏡頭，華聯隊中鋒盧華勝「拚命三郎」張金海，門將梁定棠先後掛花，而澳西聯隊之亞吉斯也重傷，雄鋒，門將施利華，及布英沙等也遭微傷，其戰鬥之劇烈，於此可見。

華聯×××因傷致命

港聯敗誠技不•是
考華之•非術及而各

自限於氣力，未能貫徹始終，在上場十五分鐘內先取一球，在下場完場廿分鐘內，可以連叠失去四球，全隊演出以趙見得最差，充右翼一無是處，居正中更不像樣，失機頻頻，是致敗之主因，其次主帥盧華勝在上場已漸足傷，走動不自如，影響殊深，在下場應急而替以李炳照，但當局多謀決不以爲然。

直至下場，爲澳西聯隊攀回一球，始行替換，急時抱佛脚，情勢晚矣，更有一個直接主因，就是門將梁定棠，勇撲險球，遂身受重傷，以上三點，是港華聯隊致敗之主因。

葡隊改陣獲勝

澳西聯隊之勝，是由氣力精神搏取，上場

先負一球，是有點錯用人材，前鋒線上半場因爲左輔錯用了葛地玲，致攻力不勁，影響戰局，下場則頻頻報捷，是由於一種特殊之興奮，且左輔捨葛地玲而起用陸軍之路勢，前線便整個活動，且門將替以海軍隊之卑利喇，渾身解數，如有神助，屢化險爲夷，最勝利就基於此數點。

大戰過程

戰情甫開賽數分鐘，港華聯隊攻勢甚銳利，曾一度在澳西聯門前混殺，盧華勝心猿意馬，失去一鑊會球，戰事繼續演進，港華聯隊數度襲擊西聯隊，但無功而返，襲約十五分鐘，港華聯隊中衛繆暢榮大脚送球右方，金海截得來球，挑過澳隊左衛亞諾，再切向中路，華勝代兵城下，順水推舟，先創紀錄，一比○，港華聯先聲奪人，中央再剛，港華聯隊仍採攻勢，曾一度華勝因衝門，遂與澳施利華迎面相碰，足遂遭受傷害，走動欠靈，港隊因此前鋒便脆弱起來，爲澳隊頻頻反攻，惜缺乏臨門一脚，上半

•場完一比○港隊佔先•

易位再戰，港隊原陣出擊，而澳西聯隊則改變策略，大肆更調門將施利華，左衛亞諾，左輔葛地玲佈動，替以卑利喇，伊興利，路勞，西聯隊經此易後，果然不同，頻頻進攻，港隊在下半分鐘內，仍各無建樹，曾一度澳隊左前衛亞吉斯地因勇奪來球，不幸額部擦傷，血淋如注，離場敷治，因隊長陳利再度指揮三軍，西聯隊豈料於此危殆當中，忽轉好景，哀兵必勝，只見右翼馬奇士於離城門卅碼外巧施冷箭，果然命中，一比一，還以顏色，澳隊經此一口興奮針，整個陣勢，活動起來，斯時港隊中鋒盧華勝足傷更劇，無法支持，港隊負責人遂拓之離場，補上生血李炳照，急時抱佛脚，實無濟於事。

一次港隊負有角球，港隊由左翼馬蘭地主吊，球凌空緩緩馳向港隊城門，定棠因受重傷，但勉強跳而撲救，球微觸，一定棠手指而入網窩，二比一，澳隊迎頭趕上。

斯時港隊後防更亂，偉權，暢榮常常混作一團，遂爲澳隊正鋒白些古先後勁射兩球，港隊反攻之力，遂以一比四飲恨蓮峯場。雙方陣容錄后：

（澳西聯隊）
施利華（上）卑利喇（下）
亞諾　布英沙　施利興（下）
亞告斯　也地些喇　陳利　官也
馬蘭勞　路（下）葛地玲（上）白些古　小陳利　馬奇士

（港華聯隊）
梁定棠
謝錦洪　李炳南
羅偉權　繆暢榮　譚燦章
謝錦河　張松根　李炳照（下）盧華勝　張金滿　趙富

圖片說明 扶輪會主辦足球義賽昨在蓮峯球場舉行（上）澳西聯隊健兒合照（中）澳督頒獎時情形（下）港華聯健兒雄姿（貞平攝）

江花論戰

昨日蓮峯麓，港華聯澳西聯之役，其戰果是一比四，港聯敗羽，大家曾目擊者，皆替港聯隊敗得不值，未曾蒞場觀者，殊覺出人意表，或不置信，記者是曾目擊者一人，對於是役之勝果，優勝劣敗之分析如左：

先講技術之範圍外，本澳球場向祇蓮峯場一所，起伏不平，外隊來澳，多吃虧，但本年度足球總會改選後，一切都興革，尤其蓮峯場，雖得平平坦坦，不起不伏了，此次港華聯隊之敗，決與球場無關，球證措施如何，也有小錯，即使有小錯，也與大局無甚影響。

然則港華聯隊之敗，究爲何因，記者敢說句，港華聯之敗，非技術不如，因人材缺乏，最顯見者是氣力不及，其他問題，更未能洞察，參謀不當，㈠正鋒盧華勝在上場比賽約廿分鐘，因衝門曾足部受傷，走動遲滯，本應即時急替以生血權充，但至下場仍不以爲然，以一個傷者帶花上陣，實在影響攻力不少，當發動替換時已晚矣，這點未知是否當局者失察，抑或自信心過高，㈡中衛錯，上半場因前鋒脆弱，中衛便吃力，左前衛羅偉權未能貼近澳隊馬奇士，經常與中衛暢榮團在一起，右前衛譚燦章過於興奮，恆見衛前，考其影響點就於此，㈢門將梁定棠重傷，趙富大失人意，三個必得球也輕輕失去，基此三大原因，港華聯隊之敗是也，至於全隊演出以右輔「拚命三郎」最漂亮，左衛「水喉鐵」謝錦洪最佳，不愧國脚，門將梁定棠不足成敗論英雄，雖四球之失，非君之罪，左翼謝錦洪之輕淺避人技術，倒是不錯，惜不肯拚命。

至於澳西聯隊，上場如何先負一球，這於調動人材不無關係，左輔葛地玲，够不上陣，軍除之路勞，差之毫厘，謬之千里，且下場門將卑利喇演出八面玲瓏，渾身解數，屢救險球，加以一種特殊之興奮心，和先天條件氣力之充沛，遂能於負一球，而連叠攀四球，概括說，而是役澳西聯之勝，純非眞眞正正技術獲勝，須知球事之勝券，除技術之外，復要精神及氣力聯絡工夫呢。

內幕新聞

南華阮有相爲什麼不隨華聯隊來澳？

以下所述的，也屬於內幕新聞之類，當華聯隊出發之前夕，曾有小風波，那是南華之阮有相，本列名軍籍，因阮該會之命，集宿加山，以應付本週之特別銀牌賽，因是阮遂不得隨軍出發，此事本屬尋常，藍傑志之郭英祺與鄧廣森，亦因事不能隨軍，球員之去與不去，本屬有自由權，但據曾境康所云謂「南華會禁其球員赴澳參加義賽」，此說果眞，實不應該，此事若在平時，本無所謂，此不去彼去，無所縈於心，事因現在南華會與體協會糾紛未決，和解初成時而有此，多少令人不快，且讓其球員出外多得見識，亦未始非不佳之事，爲其主事者，自不能斤斤於本隊之得失，忘卻大前題也，此種小事，然星星之火，有時亦可燎原，慎之，目下事幸解決，不礙成行，然自此而後，體協與南華之間，今後又將有如何發展呢，這乃是後話了。

人老心不老 老柴訪新埠

全班老野今晨十時出發

老柴小球隊，邇來球癮甚濃，頻頻與各隊週旋，茲者該隊作進一步檢討實力，特於今日上午十時正出發遠征新埠，一行十餘衆，由劉華山率領，茲將該隊名單錄后：領隊：劉華山，幹事：陳寶年，隊長：郭石，隊員：劉燮才，鄭潤奇，廖海，葉炎堂，馮樹坤，鄭祐材，李漢奴，楊榮，陳茂林，李保根。

一年兩產 前後四雄

（增城通訊）縣屬福和鄉第六保，歲溜村民湯炳權，娶妻數年，未得生育，至本年二月忽生一男，但過未匝月，其妻又懷孕而復大便便矣，前幾晚呱呱墮地，則竟然連產三男，鄰近鄉民聞訊，爭相往觀，咸以一年兩產，前後四子，殊稀見也。

南京昨日征迷仔 二比〇敗於中青

昨日南京小球隊乘假期之便，拔隊跨海征海島市，與當地中青小球隊作一場友誼賽，上述兩隊是創紀錄，下半場李華興錦上添花，雙方陣容如左：

（中青）黎元寶　黃鑛　張羅來　李華興　波　黃容旺　沈芳　李福球

（南京）鍾標卓　梁本黃　徐宗敏　鍾景徐　倫譚貫和　何錫　安光文池

新美人魚 羅德貞結婚

夫婿陳炎明亦體壇中人

（港訊）本港中青會游泳女將羅德貞小姐昨（廿九）日在婚姻署註册結婚，其夫婿爲陳炎明，廿七歲，亦爲體壇中人，查羅德貞小姐曾於本年五月間，代表本港出席全運，參加女子泳賽，在全運會中大顯身手，獲良好成績，與黃婉貞，黃婉生兩小姐被稱「新美人魚」云。

郭專員前日返澳

（特訊）我外交部駐澳專員郭則范，旬日因公幹繁忙，往返港澳頻頻，因悉郭專員在港公幹刻已辦妥，業於前（卅）日由港返澳，昨（一）日往參加葡三〇八週年復國紀念日，以敦好中葡友誼云。

交兵之後•杯酒言歡

昨日蓮峯球場那幕港澳足球義賽，收入款項撥作本澳中西貧童，用作聖誕節恩物之用，是日下午八時半澳扶輪會特假金城設筵招待港澳雙方健兒，及體育名流各報記者等，共分五席，濟濟一堂，化干戈爲玉帛，席間先後由澳扶輪會代表及港領隊曾境康，足球總會李仁恭等先後致詞，直致十時許始席畢云。

美聯社李察臣來澳

（特訊）本澳日有繁榮，不僅建設日有進步，而向以文化事業被稱低落之澳門，自本週來頗露朝氣，前本澳中西報紙已有五家通訊社，除中央通訊社早在澳設有分社按日發稿外，最近美合衆社決定在本澳設立分社，經覓得一板樟堂某號爲社址，籌備就緒，即可發稿，日昨美聯社港分社主任李察臣由港乘武穴輪來澳，聞李氏此行乃屬遊覽性質，並無任務云。

新片介紹

天倫樂

威廉保維路 愛蓮鄧 主演　明天起在平安放映

據美國報界有權威的批評專家「華達溫素」說「這是大衆娛樂第一妙品」，要找出一個反對「天倫樂」這劇本的人竟無可能，紐約時報推荐這齣戲，評爲「完美的喜劇」，諸色人等遲早必要看，包管滿意」，一九四四年由溫拿影片公司付出重大代價，取得版權，全部搬上銀幕，原著作就是姓「第」一「嘉倫七」自爲小傳，一九一七年刊出紐約晚報，原名「爸爸訓練一頭狗」，未得讀者歡迎，一九三一年改變作風加上其妻「忠妮」與四個兒子，再次發刊，才得讀者捧場，翌年即發刊單行本，書名「上帝與我的爸爸」，流行全國，銷數激增，第二集出于一九三五年八月一日，改名「爸爸生小」，第三集於一九三七年出版，但原著者第先生卻於一九三五年去世，不及親見，他患病已經三十五年多了，改編舞台劇後，叫座力強，連台演出三千二百十三台，粉碎一切舊紀錄，以一九四七年七月十二日統計，最高的「烟草路」共演三千一百八十二台，比較「天倫樂」還少三十一台，成名的紅伶演過此戲更紅，未成名的後進演員也因參加配演而成功者不少，到處上演，觀衆擠擁，曾有一個走紅的戲班，運用五個男主角飾爸爸，十個女主角飾「慧妮」呢。

金融匯兌行情

大中港幣兌葡幣	八二五五
一元港幣兌葡幣	八二二
大額美鈔兌港幣	五一一
細額美鈔兌港幣	五〇六
紅黑底貨紙兌港幣	二六
新舊爐貨紙兌港幣	九〇
暹羅紙兌港幣	二四〇
呂宋紙兌港幣	二三五
雪梨紙兌港幣	四六七
坡紙兌港幣	一七四
荷蘭幣兌港幣	三四六
盧比兌港幣	九九七
正一磅換港幣	一四七
正五磅換港幣	九九六
什大磅換港幣	一二二
什一磅換港幣	一二二
舊八九金值葡幣	二二一
新四四金值葡幣	九八四
期金兌港幣收市港幣	二九二
足金兌葡幣	入一三九 出二四三
足金兌港幣	入二一九〇 出二九四
紋銀每兩兌葡幣	三一五
雙毫每元兌葡幣	一五二
滙告每百元兌葡幣	八二五二五

中華民國卅七年十二月一日

上海物價又起波動

（上海一日電）本日滬市金融黑市及物價又起波動，各項主要行情如下：黃金（每兩）二四〇〇元，銀元（每枚）二四元，僑滙港牌二四元，汽油（每加侖）三五元，白米（每石）四〇〇元，龍頭細布（每疋）三九九元，四君子嗶嘰（每疋）卅五〇元。

香港金融

（本報香港一日專訊）今晨金市轉入牛皮狀態，美元總企，金圓券內滙淡弱，買紙再跌。

標金開市二九七，二五，最低二九六，五，因低息小，轉上二九七，七五最高，收市二九六，八七五，交收七五兩，低息二仙，市乏新刺激，波動微。美元仍穩，美鈔五•一二，金單五•一四五，美電五•一一。金圓券受國內局勢影響，市續疲軟，現鈔成一毫三分，申滙一毫一仙五，省單一毫二五，汕單一毫三五。

貿紙市靜價挫，開市九三〇，最低九二五，收市九二六，二五，交收四十五萬，低息二毫。

法律廣告欄

凡意登法律廣告須先在原稿蓋章

大成倉聲明

啓者：本號代客貯貨，歷特數載，向持誠信，故爲各大號所樂顧，惟有存貨經年，伊未出倉，並積欠倉租，貨值不能補償，經函告知，未獲覆，本號以存貨未辦領，亟應清理手續之必要，茲特登報通知，凡後列各貨主，請於廿七年十二月內，携該存單前來換新單，及清理租項等手續，倘逾此期，本號即將存貨盡沽之，以償租值，該存貨單同時作廢，特此聲明。下列貨主注意！德豐行偈油一罐，餘字單四九二號，又洋紙三件，餘字單一二零號，漢豐行鐵油六十一條，餘字單四八一號，杜先生木魚桶六個，安字單八八二號，歸合船桅船杉等數件，機字單六零零號（完）。

民國卅七年十一月卅日　大成米業啓

華僑羅梁兄弟國技團啓事

查本團將屆年結，本團亟需辦理年結，凡各團員有積欠應繳月費者，限於本月底以前携同月費到總部財政股清繳，取回收據，幸毋逾期，除分函外，特此通告。本團各團員　主任周添啓

同善堂招投掃灰水

公啓者：本堂現有屋宇數十間灰水，亟須掃，招人承辦，茲定期農曆十一月初五日下午二時，在本堂二樓，當衆開投，價低者得，如有欲投該項工程辦理者，希九日前來堂參看章程，以便携押票銀一千元，來堂競投爲荷。

中華民國卅七年十一月廿八日　同善堂謹啓

結束聲明

本渡因環境關係自動結束停航，所有一切對內對外帳項均經清理，如有與本渡一切糾轇者，希於十二月三日以前到本渡理妥，否則自誤，特此聲明。

澳門 三埠 大發渡啓

興隆富記茶室 包辦筵席專家 啓事

本茶室向在省港經營酒菜食譜歷有餘年，復蒙社會人事所推薦，有口皆碑，本茶室廚部新聘香港第一流廚師李佳君主持一切，對包辦筵席酒菜美點無不盡善盡美，社會諸君，幸祈留意。

興隆富記茶室謹白

大小筵席。上門到會。一律歡迎。豐儉隨意。星期美點。經濟時菜。全日供應。價廉物美。諸君留意。

本酒家特製家鄉八珍鴨每只三元，馳名皇姑雞每日限沽二十只。燜鬼樓新街二十二號

甲種九大碗（每席五十元）：彩紅大生翅　脆皮處女雞　家鄉富貴鴨　高麗明蝦球　蠔油網鮑甫　毫士焗西甫　蒜子遙桂甫　清蒸海上鮮　鴨汁扒翅唇　另加伊麵　炒飯　各牛賓

乙種八大件（每席四十元）：西湖瑞桂羹　八珍家鄉肉　津菜扒大鴨　碧綠藏珍實　蒜子浪骨鱔　鳳城哥雞卷　龍入鳳凰胎　蟹肉扒露笋　另加蠔油　蟹肉伊麵　牛賓

丙種六中碗（每席二十五元）：桂花鳳凰肚　蝶影春池裏　掌上題明珠　奶汁雪英雞　菊花盧魚甫　游龍戲鳳肝　炒飯牛賓

膚爾維 外科聖藥

（主治一切皮膚病，損傷爛肉）
（濕疹爛頭胎毒，湯火傷等症）

膚爾維是用蘇化拿米，維生素甲種，及乙種，與煌綠結晶體等化膿殺菌特效藥配製而成，對於化膿殺菌力甚强，故治各種皮膚病，用之均奏靈效，膚爾維實爲代表皮膚病之特效良藥，

澳門議事亭前　便民藥房代理

美華快船

上午八時半返澳　下午二時往港

航行快捷。依時抵達。空氣充足。招呼週到

澳泊十二號碼頭　逢星期日改泊第七號碼頭　港泊三角碼頭（火船頭十一號）

澳門總代理李植森　澳門旅行社　電話：二一六一　二四六八

源盛

大帮選庄　香味黃花裝璜名貴　鮮明蝦片送禮大方　新馬路

東亞大酒店

房間通爽　租值相宜　八樓酒菜　議會禮堂　花筵雀局　大小筵席　盡善盡美　鋪陳華麗

鳴謝 陳仲仁醫師愈我慢性喉症

鄙人前旬染慢性喉病，初不加注意，過數天後，漸覺喉部不舒適，乃延醫診治，並服藥罔效，異常痛苦，不能吞食，勢極危殆，幸蒙友人李宏照君介紹往連勝街（鏡湖醫院左鄰）陳仲仁醫師診治，經其悉心治理，僅數天竟痊愈，是次幸得陳仲仁醫師妙手，感恩之餘，無以爲報，特登數言，以表謝忱，使同病者之所問津焉。鏡湖馬路三十八號謹啓

鳴謝大國手商英亭啓事

前月內子產後發熱，屢醫未效，旋由張君振庭介紹，請英亭中醫診治，服藥數貼，其霍然可見其脉理精明，醫學湛深也，特此鳴謝。醫師早寓泗孟街萬濟堂，午寓鵝眉街七號。鏡湖馬路第十八號李明甫啓

西法治療 廖東顯醫生

白馬行醫院後街一號　電話二七二七

徐淞醫師 林清輝女醫師

擅治　肺癆　肺炎　產科　兒科　婦科　新法脫痔

醫務所：板樟堂街十一號（電話）陸零零

美國女醫博士李冰魂專醫婦科兒科

診症時間：上午九時至十二時　下午二時至六時　地址大堂街十二號

女醫師趙淑貞

產科兒科　婦科專家　西法接生護士助理

地址：渡船街廿九號　電話：二七六零

謝厚初

國民政府考試院檢定中醫師　廣東中醫藥專門學校畢業

精醫　男婦兒　內外科　荷蘭園三十三號

女醫師黃文翰

前任梧州思達醫院婦兒科主任

專醫婦科兒科　醫務所：板樟堂街拾九號式樓

家庭爲聚常之地，電力裝設之精美，對於人生活尤多貢獻，處於今日電力非奢侈品，實爲不可少之必需品也。

澳門電燈公司隨時爲君服務

鴻昌隆

傢俬 夾萬 建築 裝飾 行

特運到大批英國貨　大減價

彈弓鐵床每張廿元　新型械化鋼椅每張廿元　鐵面鋼椅每張十元

鋪在三巴門八號　電話二七八二

西醫盧榮向

內外全科　診所：議事亭前利助大廈樓下　時間：每日上午九時至十二時　下午式時至五時　電話二七七一

昭信洋服

最新型的服裝剪裁　最華貴的衣料供應　平貴貨式俱備　務求諸君滿意　地址新馬路

和記渡水客與關員 昨發生大毆鬥
一女客當堂暈厥數小時 全渡乘客騷動發生混亂

（特訊）行走澳門石岐線之和記渡，於前（卅）日上午由石岐開航來澳，於是日下午約六時十五分許，途次拱北關石角支關，灣泊檢查之際，渡內突發生海關人員與水客大打架事件，參加打架演出者，計有石角支關監察長傅蘭斯，及華籍關員張明山，暨女客何大等，該事件發生後，女水客何大被擊暈去，經五小時之挽救，始獲生還，石角支關華籍關員則被踢傷足部，同時和記渡因此事延遲至今日上午始行抵澳，故昨晚八時半本澳碼頭附近，紛紛傳說和記渡發生命案，實係當時因該女水客何大於暈厥後，尚未救醒，一般人咸以為死去之誤，茲將該事發生經過情形及拱北關與航業公會所表示之態度後分別採錄如后。

何氏向記者痛述 被毆暈厥經過
關員將彼擲下至船頭 經五小時後始獲蘇醒

海關關員與女水客緝私與走私之問題而打架之事件發生後，和記渡於昨日上午十時始航抵本澳，灣泊於錦成碼頭中，記者隨即走訪曾經參與該事件之下主角何大探訪該事之經過，據何氏及渡中傍觀目擊者稱，前（卅）日下午後六時半許，已由石岐開抵拱北關石角支關，停泊靜候檢查，由一外籍關員暨華籍關員五人，登渡檢查，全船搭客行李及貨物，而女水客何大，（四十五歲，中山人，住石岐南門徐福街某號）則與（其姊妹三人，帶有白米數百斤赴澳，何大之米，則用分三埕裝載，約百餘斤許，竟為關員等連埕檢去，同渡搭客米糧有多人亦被檢去，何婦當時不甘損失，要求關員將埕發還，由是外籍關員之怒，順手將何婦頸一挾，向船頭一擲，當堂由二樓船面跌落船頭，當堂暈厥，由是大動公憤，全渡騷然，當時有女水客高××紹（四十歲）感覺不平，亦遭其以巨靈之掌，該事發生後，渡中人以何大不省人事，以為發生人命事件，紛紛設法施救，直至九時許，仍未將之救醒，直至午夜十一時餘，何婦始魂返軀殼，該和記渡至今晨始行開行來澳，何婦則於昨午乘岐關車返中山自行調理云。

石角董帮辦報告 渡內肇事情形
認該婦暈厥係因刺激 並未見關員動手打人

該事件發生後，記者昨下午四時半特走訪拱北關王副稅務司作以探詢關於該事之發生經過，適石角支關帮辦董立心亦返關敘告該事，但昨據董帮辦稱，當和記渡抵達石角支關檢查時，係由海關監察長傅蘭斯，偕同華籍關員五人，登渡檢查，未幾即聞人聲鼎沸，見一婦人用足向華籍關員張明山踢去，張足部當當被踢受傷，同時亦實見該婦氣頂暈去，跌落船中，最後復見渡中人聲鼎沸，持扁担者有之，喝打者有之，追逐關員喝打者亦有之，但未見關員有打人之舉，不過海關人員毆打水客之事，相信絕不會有者，攜帶私米出口，係違背政府嚴禁米糧出口法令，海關之緝私米為奉令而行，即使水客不服制止，關員隨時有權將運米者送交憲兵隊辦理，斷不至動用武力，解決一切，同時海關緝獲此次私米，計共二千餘公斤，均有收條發給，而不將運米者送憲兵隊法辦，已體恤若渠，不過當時該女客之暈厥，或相信係因私米被緝，感覺血本無歸，一時刺激，以致暈厥亦未可料，且因私貨被緝而自殺或暈去者，亦經常慣見，如各記者先生不信，敢請明日下午三時到石角支關參觀，試看本關之緝私情形，定當明白云。

航業公會 對此不幸事 採緘默態度
避免全樣事件發生

該事發生後，除海關與水客各述其經過外，而市面昨亦紛紛相傳，航業公會對該不幸事件發生，有所表示，惟記者昨下午七時走訪航業工會理事長周有，探訪一切，適周氏因公由港返澳，與理事鄧就會同接見記者發表航業公會對於和記渡內所發生之不幸事件之意見稱，航業公會自和記渡內不幸事件發生，航業公會暫保持緘默態度，第一點，因和記渡既非本會會員，且於該事發生後，亦未有經過情形向本會報告，不過本會為避免今後此種不幸之全樣事件發生，維護航界福利起見，將進行調查此事之真相。

周有今日謁王作民

（又訊）關於和記渡女水客與關員發生之不幸事件，拱北關王副稅務司作民，曾於昨下午函航業同業公會理事長周有商談，但周氏適於日前往港，昨下午始返澳，始悉此事，周氏除表示航業同業公會之對此事之態度，定今晨應王副稅務司之約前赴拱北關商談云。

聯義社昨日敘餐

聯義社澳門分社自選出第二屆執監委員後，盡力革新社務，以期適應環境，服務社員，以社員眾多，作息不同，各界業務各別，難得聚首，故昨（一）日假座東亞酒店敘餐，務求團結社員意志，策進社務，查昨日參加人數百餘名，席間同志多所發揮，頗稱盛會。

社團動態

中華海員直屬澳門支部，選舉首屆理監事情形經紀昨報，卅夕九時該支部復召開理監事聯席會議，分配工作，李伯照被推選為理事長，徐慶榮，關執為常務理事，並分兼總務股長及福利股長，郭永安兼組訓股長，葉章碩兼調查股長，監事謝齊為常務監事，已於昨一日先行就職，另定明補行宣誓。

進出口貨單 須呈經濟局
港務局昨通告各航商

（特訊）港務局局長羅理基，頃發出第四二九號通告，（一）再次通告關於本澳所有來往船隻之航業公司知悉，所有進出口之報單應照常呈送經濟總局，（二）關於所有應納稅之進出口貨物航空公司或其代理人應另列報單，連同艙貨單於船隻開行後，限廿四小時內送呈經濟總局，希各有關人切實注意云。

葡國復國紀念 葡人熱烈慶祝
上午舉行宗教紀念儀式 澳督親臨檢閱葡青年團
正午十二時鳴炮廿一响

（特訊）昨（一）日為葡萄牙脫離西班牙統治獨立復國三百〇八年紀念日，本澳政府各機關及僑校均休假一天，以示慶祝，政府於昨上午九時假啟皇子中學利宵球場舉行宗教儀式大彌撒典禮，由江沙維神父主持，事前，該紀念場早已佈置堂煌壯麗，週番迎風招展，祭台上一切宗教儀式必須具備之應用物品，並懸掛葡國國旗，參加者，計有澳督柯維納女公子娜嫣，副官柯侶華，侍從室主任戴華利，秘書長鮑立德，港務局羅理基，水警督察長馬斐士，陸軍參謀長施約翰，工務局長畢士達，財政局署任局長參利七，郵電專理局長史德立，市行政局長武地士度，公共救護隊總監劉打，海陸軍警長官，啟皇子中學校長施利華，水電公司總經理嘉利仁，我外交部駐澳專員郭則范，國民黨澳支部常委李秉碩，拱北關稅務司珊佩，高可寧夫婦，屆時，首由澳督蒞閱葡青年團軍，海軍暨非兵派一小隊參加，旋舉行宗教儀式大彌撒，由嫣沙致詞，略以今日為葡國復興紀念日，特定為葡籍青年紀念日，以提高各青年愛國之情緒，繼由葡青年團唱聖詩，陸軍軍樂隊奏軍樂，江沙維神父主持宗教儀式大彌撒，禮畢，陸軍軍樂隊繼續奏樂向澳督致敬，正午十二時大炮台晚聖台鳴禮炮廿一响，各機關張燈結綵誌慶。

澳督檢閱青年團情形（真光攝）

財政局長發表 本年度澳政財報告書
收入超出預算達伍百餘萬元 庫存較前年增多

（特訊）署任財政局長參利士，頃發出去年度本澳財政報告書，說明本澳財政收支，不僅平衡，且有結存，較諸一九四八年多存六百七十四萬一千四百零六元一角八分，又去年度預算收入超出預算原額達五百五十五萬一千一百四十九元九角九分。支出方面，較原預算少支一百一十九萬零二百五十六元一角八分，基上數字依百分比，收入方面原預而超出算額百分之五〇·六，支出方面實支原額百分之八十九·一，去年度超出收入達五百八十萬零八千八百九十五元，（未包括基金在內）除各項支出外，去年度總支達九百七十六萬四千八百六十五元二角二分，但基金亦增多二百九十四萬四千二百一十元，單就烟仔稅，電油火水，及各進出口稅，達二百六十九萬七千三百零八元，該報告書說明政府擬將業鈔稅提高，以便應付獎勵建築新屋者免納十二年業鈔，彌補之用，則今後本澳財政之收入，不僅達到平衡，一九四八年度預算收入結存，當更為增加也。

傅齡嘉駕汽車 被運輸車撞及

（特訊）昨（一）日下午三時許，柯高馬路段內，發生一宗汽車相撞事件，事緣本澳名律師傅齡嘉，昨於上列時駕駛其私家車二一二二號前往澳門運動場，觀看足球，當駛至柯高馬路十三號門前，適有一狗，橫過車頭，傅氏立即收掣，詎當時有工務局十一號運輸車自後駛至，竟撞向二一二二號車尾，當堂將沙板撞毀，不能行駛，該肇事車發生後，後經工務局職員將沙板修理，勉強開赴球場云。

風高物燥之際 易發生火警
居民對防火應具常識

（特訊）際此風高物燥之秋，易發生火警，因此人們應特別注意，以防患於未然，同時關於應付此種意外事件的種種常識，也須留心一點，以免臨事倉惶，不知所措，假如突然燃着一些東西的話，切記，一張氈，一張床被可以作為滅火之有效用具，同時應馬上囑咐婦孺之流一律退出，不要以為自己可以為自己可以應付裕餘，或怕驚動滅火局是難為情的，應立即以電話或鳴笛告警，須知他們寧願白走一遭，不願對付那無情的大火，起火處的房門，最好把它關閉，當你告警察之後，不宜走開，應盡法把它撲滅，最初五分鐘的工夫，可與以後消防隊五小時工作相抵，因為一經成了燎原之勢，便大費周章了，但是當你致力滅火時，記着預備一條後路，以便脫身，如果屋裡充滿烟，時為防被窒息了，把一條濕了水的毛巾，掩住口鼻，並俯身膝行而出，因地下空氣還時較清新的，不要以為晚上才易招災禍，即使日間也是一樣危險，應加以充份注意。

王副稅務司表示 海關緝獲私米 解憲兵部法辦
幷嚴禁關員毆打水客

（特訊）關於和記渡女水客與關員毆打事件發生後，（詳情另段）此事發生後，社會人士對此極為注意，記者特於昨日訪晤拱北關副稅務司王作民，叩詢，王氏特為鄭重表示稱，凡旅客私運米石，關員於查獲後，除將私米充公外，貨主則依法送交憲兵轉解有關當局法辦，關員決不能任意毆打，倘有此種違法行動，一經查獲，決予嚴懲，王氏幷稱，關于和記渡事件將予澈查云。

各埠郵件截郵時間

（特訊）本澳郵電專理局頃公佈本週截郵時間如下：二日至四日，下午一時及五時，五號下午一時及四時，寄廣州郵件一日至五日下午二時，寄前前郵件一日至五日上午九時半及下午二時，寄石岐郵件一日至五日上午九時半，寄江門二日至四日下午五時，五日下午四時，寄魯靈佐馮葵士及地捫，三十日下午五時，寄新昌二號至四號上午十時半，五日上午十時。

卸任稽查病逝 遺體昨出殯
澳督親臨執紼

（特訊）卸任工務局稽查賈尼路·高齡已逾六十，歲壽於任內，工作勤勞，極孚盛譽，日前，因病留院國家醫院，前（卅）日病逝該院，昨（一）日上午八時半由國家醫院殮房發引出殯，下葬西洋墳場，澳督柯維納，親臨執紼，送殯者有工務局各職員及親友等數十人，生榮死哀，至足哀悼云。

今日起執行 覆驗營業汽車
下午二時半至四時半

（特訊）本澳市政廳為維護市安全，冀避免汽車失事起見，向例每年於十二月份內，訂定時間，覆驗全市營業汽車，而私家車於必要時亦臨時通知着令檢驗，本年覆驗市內營業汽車，前經市政廳定由今（二）日起，至本月廿日止為覆驗期，除星期六，日及例假內，每日檢驗時間由二時半至四時半，凡申請檢驗者，首先前往市政廳登記，輪次檢驗，希各車主依限申請檢驗，毋干科罰云。

下環街段道有嬰屍

（特訊）昨（一）日上午約九時許，下環街細井地巷段內，發現有一年僅出世之嬰屍遺棄道傍，旋為輪值警察發覺，當即通知衞生分局派伕工前往將之執拾，轉送鏡湖醫院殮房收殮云。

任俠高風
合生隆店東陳八 送還和記行遺收貨欵

（特訊）地咪刁仙拿地馬路合生隆號店主陳八，日前在和記行購買火水五桶，每桶售價七十七元五毫，共該貨款三百七十七元五角，和記行於出貨後，即派出該員前往收款，詎該員一時大意，竟將全部貨款遺下於合生隆店內，後為該店東主陳八發覺，陳氏本其數十年經商道德，不欲使對方損失，而對該店員有所責備，即將全部貨款三百餘元交回該和記行收賬員人，以合生隆東主陳八任俠高風，臨財不苟，昨曾親到該合生隆向店東陳八面謝云。

女泥工失慎 傷及同伴

（特訊）婦人張金，二十八歲，住陳樂非某號，係工務局泥工，派在本澳紅窗門南國酒店舊址建築工場中工作，昨午張金與另一女工各持鏟鏟正從事鏟坭工作，詎該女工不慎，用力過猛，竟向張金頭部鏟去，當堂將之鏟傷，流血不止，事後由該女工陪同前往衛生分局敷藥，然後回家自行調理云。

葡國紀念舉行大彌撒澳督與各機關首長參加典禮（真光攝）

中山縣三洲鄉 鄉民反對易長

（本報中山特訊）中山縣屬五區三洲鄉，最近鄉長更易，由縣府派委容若谷氏就任，舊鄉長鄭耿棠即已離任，惟此事最近三洲鄉民，均有反感之意，眾以為一鄉之長，非人選問題，與係應用鄉民推選，與情所重，並表示如縣府決委容氏充任，則三洲鄉民眾，將聯代表團赴岐請願云。

公共慈善救會 明年新計劃
分別收容鰥寡孤獨者 貧民所元月二日開幕

（特訊）本澳公共慈善救濟總會，積極擴展普遍慈善救濟工作，明年度之預算冊將於日間呈交澳督，該會並擬定計劃書，準備凡貧苦無告鰥寡孤獨殘疾者皆有所養，訂定不論中西籍嬰兒年齡二歲以下者交育嬰堂收容，二歲以上至五歲者，由貧民屋收養，葡籍幼童五歲以上至十歲者，由貧民屋予以收容之孤兒院收養，華籍五歲以上至十歲者送無原罪工藝學校攻讀，至於女性方面華籍三歲以上，葡籍十歲以上者，由公共慈善救濟會養育，葡籍三歲以上送嘉諾撒仁愛會，殘廢男子不分中西悉送貧民屋收留，女性殘廢者西籍送花王堂老人院，華籍送入望廈殘廢院，中西老人非殘廢乃鰥寡孤獨貧而無告者皆送入瘋顛堂老人院，又悉貧民屋四座業經改建落成，現定于明年一月二日開幕，屆時將分別編配予以收容，計第一座收養年齡二歲至五歲中西籍貧童，第二座為華籍五歲至十歲貧童，第三座為葡籍男性殘廢者，第四座為華籍男性殘廢者云。

三德洋服公司 足頭
◀新到▶
厚薄西衣絨 長毛海虎羢 全毛女褸羢 男庄大褸羢
怡令咭令絨
洋服部 現貨定造 一律相宜 歡迎參觀 歡迎採購 名師巧手剪裁 精造新型服裝
草堆街爐石塘口

蛇王芬 大帮二蛇上市
爐石塘岡豐吉慶里九號 電話式肆一七

國華 昨日客滿 今天繼續獻映
華南首席紅星 白燕 鄭孟霞 聯合領銜主演
望雲著名小說改編偉構 變態女性玩弄男女心理奇情片 改變作風傑作
受過男人欺騙存心報復男人 青衫紅淚
施展渾身解數玩弄男人
下期映 大巨片 索油擒賊 寶鑑擒王

快將放映 注意映期
溫拿公司大喜劇 天倫樂 全部七彩
威廉寶維路 愛蓮鄧 雙星主演

域多利 連日狂瀉 即日最後一天
新馬仔 小燕飛 伊秋水 主演
惜玉憐香 馮明湘 周志誠 英麗明 羅泉蘭 高魯泉 黃壽年 陶三姑 合演
名曲五闋精美絕倫
明天放映 世界公認神怪科學戰片巨片 飛人國 百千飛人翱翔天空
樂斯 五鼠鬧東京 粵語巨片 主演
明天 梁山伯祝英台 紅線女 張活游 主演

南京 欲罷不能第六天 武俠片王 武松大鬧獅子樓 石燕子 白雲 主演

聖誕禮物 名貴大方 首創驕人大貢獻
人像聖誕咭 每張一元五 樣本繁多
請臨：新馬路藍妹影院參觀

電療醫師 畢路士 精用手術電療 統治痛症
醫所白馬行四號 診症時間下午五時至八時止

中央舞廳 敦聘 譽飲港穗 美艷海派 舞星 周碧華小姐 即晚登場候教

澳門總批發新中行 新馬路一百號 電話二三七四